

# B LE SOLEIL CONSOMMATION

Québec, mercredi 21 janvier 1981

Avec ses messages,  
**LE SOLEIL**  
illumine  
les écrans de  
Place Laurier



Le coût des médicaments

## Ecart de prix importants d'une pharmacie à l'autre

par Pierre ASSELIN

Si vous croyez que le prix des médicaments vendus sur ordonnance dans les pharmacies n'est pas sujet aux fluctuations de la concurrence, vous vous trompez. Même si le consommateur ne peut voir les prix de ces médicaments qui sont gardés derrière les comptoirs, il lui sera plus qu'utile de voir plusieurs pharmacies avant de faire son choix car les prix varient de façon surprenante. Un relevé de prix effectué par LE SOLEIL démontre la nécessité de telles précautions.

Cette petite enquête menée auprès d'une dizaine de pharmaciens de la région a révélé ceci: pour une même ordonnance, les prix — du moins cher au plus cher — allaient de \$17.61 à \$27.65. Il n'est pas facile de s'y reconnaître, car on ne peut conclure que la pharmacie la plus économique est nécessairement la meilleure.

Interrogé sur le sujet, le syndicat de l'Ordre

des pharmaciens du Québec, M. Paul-André Gingras, déclarait au SOLEIL que le patient-consommateur doit savoir qu'il a tous les droits d'exiger de l'information auprès de son pharmacien sur le prix de base du médicament, les équivalents qui seraient plus économiques, le mode de tarification employé et l'utilité ou l'inutilité du médicament désiré.

C'est une lettre d'un

citoyen de Sainte-Foy, M. Félix Poulin, qui a attiré l'attention du SOLEIL sur les écarts de prix. M. Poulin s'étonnait d'avoir eu à payer, dans trois pharmacies, trois prix différents pour la même ordonnance. LE SOLEIL a poussé un peu plus loin la démarche de M. Poulin et s'est enquis auprès de 11 pharmacies du prix demandé pour les mêmes médicaments. Il est intéressant de souligner que cette enquête a été menée par téléphone et que sur douze pharmacies, une seule a refusé de donner les renseignements demandés.

Les résultats sont contenus dans le tableau publié ci-contre. Pour un même médicament, les prix peuvent varier entre \$2.64 et \$6.50. Une observation intéressante: la pharmacie J. Samson demande \$3.86 de plus pour le Dilantin que la pharmacie J. Coutu mais demande \$0.37 de moins que la même pharmacie Coutu pour de l'Entrophén. Comme on le voit, il n'est pas facile de tirer ses conclusions.

### Les frais de services

Tous les pharmaciens ne donnent pas autant de services, par exemple pour conseiller leurs clients, et n'ont pas les mêmes modes de tarification. "Un pharmacien qui vend un peu moins cher mais qui ne prévient pas ses clients qu'un médicament leur est inutile ne leur fait pas vraiment faire une économie", a déclaré au SOLEIL le président de l'Association québécoise des pharmaciens propriétaires, M. J.-Claude Marquis.

M. Marquis nous a expliqué les deux modes de tarification les plus

courants chez les pharmaciens. Certains calculent encore leurs honoraires selon un pourcentage du prix du médicament. Ce pourcentage peut atteindre dans certains cas jusqu'à 40 pour 100. C'est l'ancienne méthode. Bien qu'elle ne soit plus recommandée par l'Ordre des pharmaciens, plusieurs la pratiquent encore. Elle n'est avantageuse que lorsque le prix du médicament est très bas mais s'avère coûteuse dès qu'il est élevé, ce qui n'est pas rare.

Selon l'autre méthode, plus récente, le pharmacien calcule le prix coûtant du médicament, auquel il ajoute une somme variant entre 3 et 6 dollars pour ses honoraires professionnels et ce, quel que soit le prix du médicament.

Certains pharmaciens peuvent aussi avoir d'autres modes de tarification. Il revient au consommateur de s'en informer auprès du pharmacien, recommandé par l'Ordre des pharmaciens, celui-ci se fera un devoir de répondre.

Le syndicat de l'Ordre, M. Gingras, a ajouté: "Lorsqu'un client est malade, il n'a pas tellement envie de poser des questions, il veut ses pilules, un point c'est tout. S'il apprend par après que son pharmacien a demandé trop cher, il s'en souviendra. Il n'est jamais trop tard pour se renseigner".

### Comment savoir?

Déjà en 1974, la loi sur la pharmacie demandait aux pharmaciens d'orienter davantage leurs tâches sur le rôle de conseiller et moins sur celui de commerçant". L'Office des professions in-

sistait sur la "nécessité pour le public de pouvoir connaître avant l'achat le nom de chaque médicament disponible en pharmacie de même que son prix de vente". La Régie de l'assurance-maladie publie chaque année une liste de médicaments que possède chaque phar-

macie. "Tous les clients ont le droit et devraient demander la liste à leur pharmacien lorsqu'ils achètent, insiste M. Gingras. Cette liste leur donnera le prix de base des médicaments ainsi que les médicaments équivalents qui pourraient être moins chers."

M. Gingras déplore le fait que dans la majorité des pharmacies il n'y ait qu'un seul pharmacien et plusieurs commis. "Le pharmacien devrait sortir de son laboratoire et établir plus de contact avec le public, comme dans n'importe quel service public."

pharmacien	Isordil 30 mg	Entrophén 10g	Dilantin 100 mg	TOTAL
Camille Pepin Québec	\$14.50	\$6.75	\$3.95	\$25.20
Jacques Rioux Charlesbourg	\$12.79	\$3.39	\$3.09	\$19.27
Jacques Godin Québec	\$13.95	\$7.50	\$6.20	\$27.65
Camille Tétu Sainte-Foy	\$11.42	\$3.98	\$2.89	\$18.29
Oscar Racine Beauport	\$13.95	\$5.17	\$3.75	\$22.87
Jacques Pelchat Ville-Vanier	\$13.90	\$7.75	\$6.30	\$27.95
Michel Plante Lévis	\$11.00	\$5.00	\$3.00	\$19.00
Jean Coutu Les Saules	\$10.90	\$4.07	\$2.64	\$17.61
Jean Coutu St-Sacrement	\$10.90	\$4.07	\$2.64	\$17.61
Jacques Samson Lévis	\$14.00	\$3.70	\$6.50	\$24.20
Cantin & Labrecque Anc. Lorette	\$13.35	\$6.65	\$5.45	\$25.45

Les trois médicaments utilisés dans le test avaient été prescrits pour soigner des troubles cardiaques. On voit par les écarts de prix qu'il n'est pas inutile de fureter un peu avant d'acheter.

### A LIRE



Le Soleil, Michel Parent

**Auto: on recherche les petites importées**  
page B-3

### Weight Watchers

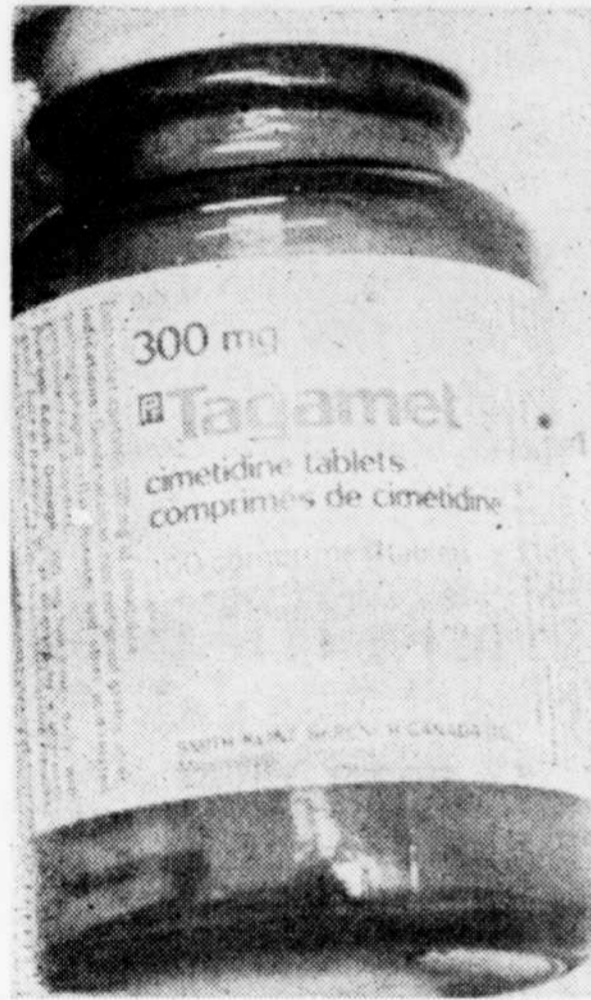
**Certains aliments ne sont plus tabous**  
page B-3

### De nouveaux vins dans les épiceries

page B-5

### Tomates, oranges

**Hausse de 20% à cause du gel**  
page B-2



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve

Un exemple: les tagamet. Ces pilules vendues sur ordonnance pour soigner les troubles gastro-intestinaux se vendent \$28.98 dans une pharmacie de Giffard, \$31.50 dans une pharmacie de Saint-Pascal et \$40 dans une pharmacie de la haute ville.

Un événement inattendu  
aux Galeries Chagnon!

4 jours de  
**VENTE**

Marchandise légèrement  
endommagée par la fumée

**RABAIS jusqu'à 60%**

**10%** sur marchandise printanière  
nouvellement arrivée

*ee Lemieux*

**GALERIES CHAGNON, LEVIS**  
837-2456 837-0231

**DRAPERIES  
MONTREAL**

**INSTALLATION  
GRATUITE**

**Sur toutes tentures  
faites sur mesure**

dans un rayon de 25 kilomètres

Vous achetez le tissu et vous faites confectionner vos tentures sur mesure dans notre propre manufacture par un personnel hautement qualifié. Nous les installerons pour vous à votre domicile SANS AUCUN FRAIS SUPPLEMENTAIRE! Les tringles sont en surplus, si requises. EPARGNEZ EN JANVIER! MAGASINEZ DES MAINTENANT!

**1/3 DE RABAIS**

Sur tous les  
couvre-lits,  
douillettes et tentures  
prêtes à poser  
en magasin

**20% DE RABAIS**

Sur tous les rideaux  
de douche  
et accessoires  
de salle de bain  
en magasin

SERVICE A DOMICILE GRATUIT SUR TENTURES-FAITES SUR MESURE

**529-9008**

MAIL ST-ROCH  
QUÉBEC — 529-6604

CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS  
QUÉBEC 529-0288

CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER  
Ste-Foy - 653-4069

LES GALERIES CHAGNON  
Lévis - 833-4420

VISA · MASTERCARD · AMERICAN EXPRESS



robert fleury  
à l'écoute du  
consommateur

# Une annulation de contrat lui coûte \$400 au lieu de \$1,000

## Watermatic

A moins que Rodrigue Dugas et Clément Gareau, les gérant et propriétaire de Watermatic Canada, n'en appellent à la Cour suprême, dans les prochains jours, du jugement de la cour d'appel qui maintient leur culpabilité pour avoir trompé les acheteurs de polisseuses d'auto en leur faisant croire qu'ils obtenaient ainsi un travail à temps partiel, les consommateurs lésés par ces deux individus pourront recourir contre eux dans le but d'obtenir remboursement.

Deux cents acheteurs s'étaient prévalus de l'offre d'achat de \$595 (\$918 après financement, taxes, etc.) alors que l'appareil en question ne valait pas \$100, affirme au SOLEIL le chef enquêteur Douglas Seward de la division des pratiques commerciales de Consommation et Corporations Canada. Les victimes de cette fraude pourront recourir contre le propriétaire Gareau, devant la cour des petites créances ou avec l'aide d'un avocat, pour tenter d'être indemnisés. Elles peuvent obtenir copie de ce jugement (no 200-10-000050-794) au palais de justice de Québec, au greffe de la cour d'appel, et s'adresser à M. Seward pour plus d'information si elles le désirent (tél.: 694-3939, au 800 place d'Yvesville).

D. et R. Denis de Charlebourg achetaient une maison préfabriquée de Maison mobile de Thetford Inc. du boulevard Hamel à Québec, le 27 septembre et déposaient en acompte deux chèques au montant de \$500. Le 29, ils effectuaient un arrêt de paiement et avisaient P.E. Bonneville, agent de Maison mobile de Thetford, de leur décision d'annuler leur contrat, ce que refusa Jocelyn Bonneville, le gérant. Comme LE SOLEIL avait déjà relaté un cas concernant cette entreprise, M. et Mme Denis firent appel à "A l'écoute du consommateur".

Pour justifier leur décision, M. et Mme Denis affirmèrent avoir été soumis à de fortes pressions ainsi qu'à de fausses représentations. "Nous avons 10 minutes pour nous décider, explique-t-on, et si nous ne prenons pas l'offre spéciale, il serait trop tard ensuite." Visitant ensuite d'autres constructeurs, ils ont appris qu'ils pouvaient avoir la même maison et même davantage, pour le même prix ou moins.

LE SOLEIL a longuement discuté avec M. Bonneville dans le but de lui faire accepter l'an-

nullation, compte tenu des pressions qu'il aurait exercées, ce que refusa carrément ce dernier, niant de telles allégations. "Les gens s'imaginent qu'ils peuvent acheter et annuler tout de suite après: quand on signe un contrat d'achat, c'est sérieux!"

Après consultations auprès du service du contentieux de l'Office de la protection du consommateur et de l'avocat qui représente M. et Mme Denis, nous en sommes tous venus à la conclusion qu'il était préférable de trouver un compromis que de choisir l'affrontement devant les tribunaux et que les deux parties y trouveraient leur compte.

En résumé, les acheteurs devront faire la preuve devant le juge qu'ils ont subi des pressions indues et que le prix payé était très exagéré. Or, rien parmi les faits présentés par M. et Mme Denis ne permet de croire que les arguments utilisés par le vendeur étaient si exagérés (tous les vendeurs exagèrent, même les juges le reconnaissent) qu'ils devenaient de la fausse représentation. Choisir l'affrontement, c'était donc risqué et signifiait qu'ils devaient attendre

d'être poursuivis par le vendeur pour y opposer en cour une demande reconventionnelle en annulation, payer des frais d'avocats, et cela sans être certain de gagner (on ne l'est jamais mais on mesure ses chances).

Quant au vendeur, le fait que ce soit la deuxième plainte pour "pression induite" que reçoit "A l'écoute du consommateur" laisse planer des doutes sur les méthodes de ventes pratiquées par l'équipe de M. Bonneville qui subirait une présomption défavorable. Son contrat et ses dires seraient confrontés aux estimations d'autres entrepreneurs, une preuve que seul un juge est en mesure d'évaluer. De plus, c'est au vendeur qu'incombe la responsabilité de poursuivre, mais s'il procède en vertu des chèques à recouvrer, des jugements récents ont démontré qu'il est presque assuré de gagner sa cause si on n'y oppose pas une demande reconventionnelle.

LE SOLEIL a convaincu M. Bonneville d'accepter un règlement à l'amiable et après concertation avec l'avocat de M. Denis, le montant de \$400 nous est apparu acceptable compte tenu

que le contrat prévoyait la perte du dépôt de \$100 si le client devait annuler le contrat pour une raison personnelle. C'était une clause que M. Denis avait fait ajouter à son contrat pour se protéger en cas d'annulation, à la suggestion très pertinente de son avocat d'ailleurs.

Lors de notre première conversation avec Mme Denis, le couple refusait tout compromis mais nous n'avons pu les rejoindre pour leur faire part de cette offre de règlement qui nous apparaît souhaitable à un affrontement devant le tribunal.

## Garagiste responsable

A la suite d'un accident, Jacques Bédard de Québec fait réparer sa voiture chez Giguère auto et la laisse le 3 septembre. Le 12, en rendant visite au concessionnaire, il s'aperçoit que son appareil radio d'auto et une vingtaine de cassettes ont disparu du

véhicule. Le garage nie toute responsabilité affirmant que comme le véhicule était sur le terrain, et non à l'intérieur de la bâtisse, il est pas responsable et lui conseille de s'adresser à ses propres assureurs.

"Mon assureur, Wawanesa, me donne \$127 en tout alors que mon radio m'avait coûté \$250 il y a trois ans, et que mes 20 cassettes valaient en moyenne \$5 chacune. En fait, on me remboursait mes appareils une fois l'application d'une dépréciation de 10 pour 100 par année, moins un déductible (franchise) de \$50. Quant aux cassettes, elles étaient couvertes par ma police de propriétaire-occupant, sous le chapitre feu-voil. Or, la franchise est telle que je n'ai pas pu avoir un sou", commente M. Bédard au SOLEIL.

Non satisfait de ce règlement, et du refus de Giguère auto de régler ce litige, M. Bédard décidait de confier le tout à la cour des petites créances, et c'est le juge Charles Cimon qui donna raison à M. Bédard.

C'est ainsi que M. Bédard a pu obtenir \$225 en dédommagement de sa perte au lieu des \$127 que son propre assureur lui offrait.

**NOUVEAUTÉ  
PRINTANIÈRE**



La maison du tissu

où l'on trouve le plus grand choix de tissus de qualité au plus bas prix

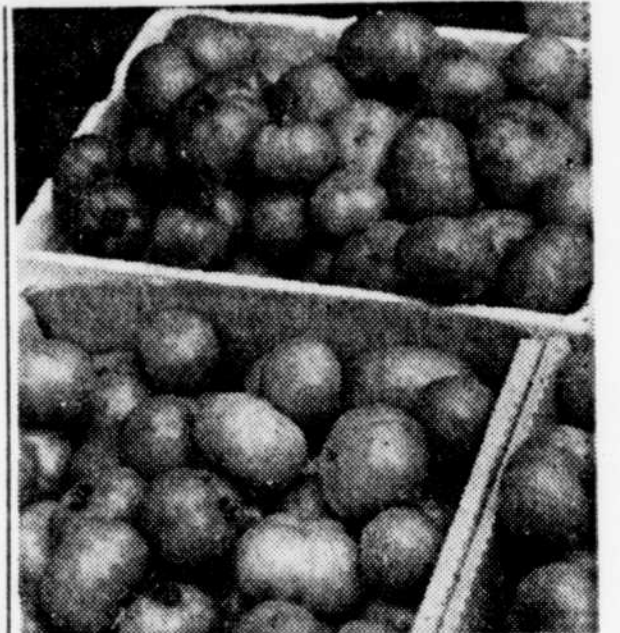
# Bouclair

## Collection Boutique 81

Une belle collection de tissus à textures variées, des motifs de choix, de beaux coordonnés, des teintes douces dans un choix incomparable.

- TISSU A BLOUSE:** ton sur ton, à motif Jacquard, très souple et élégant, de 115 cm de largeur.
- DE BELLES TOILES:** Pour de jolis ensembles printaniers, dans plus de 20 teintes pastel, de 115 cm de largeur.
- COTON A RAYURES:** De belles rayures fines, de couleur sur fond blanc, pour robe et chemisier, de 115 cm de largeur.
- POPELINE:** de 150 cm de largeur, offert dans plus de 20 teintes à la mode. **Prix Bouclair: 6.49 à 8.99 le mètre.**

# 20%



Les tomates se vendront cette semaine de 79 à 99 cents dans les divers supermarchés.

## Gel en Floride: tomates et oranges plus chères de 20%

par Robert FLEURY

Les consommateurs qui feront leur épicerie devront payer de 10 à 20 pour 100 plus cher, parfois davantage, leurs tomates, oranges et pamplemousses, conséquence du gel qui a sévi la semaine dernière en Floride. Plutôt que d'entraîner une baisse des prix telle qu'anticipée par négociants et grossistes à cause des récoltes abondantes, le gel a occasionné la disparition du surplus de production et éliminé complètement certains fruits et légumes de quelques régions de la Floride.

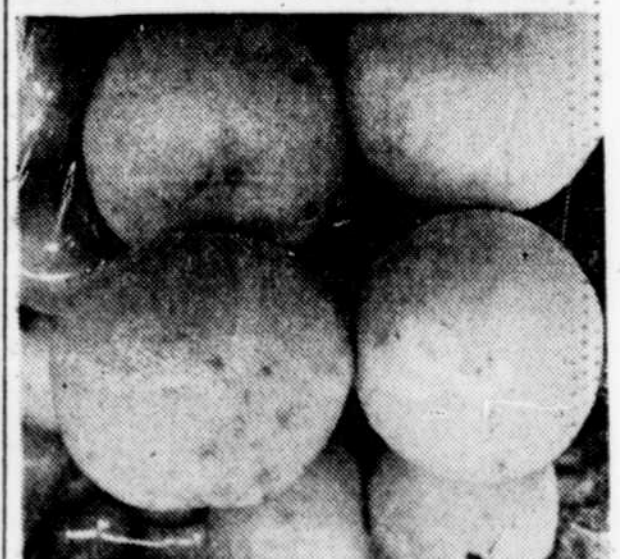
"Il y a un embargo décrété par l'Etat de la Floride sur toutes les oranges jusqu'au 28 janvier" explique Mike Grossner de Steinberg qui vient d'enregistrer une hausse de \$1.50 à l'achat d'une caisse de 30 livres d'oranges de Californie.

L'embargo est destiné à faire l'inventaire des stocks et de s'assurer que les fruits livrés seront de qualité. Les fournisseurs doivent se tourner entre-temps vers le Texas et la Californie. A la mi-février, on pourra trouver les oranges de Jaffa en provenance d'Israël. Les augmentations seront de l'ordre de 10 à 15 cents le sac de cinq livres dès cette semaine.

Pour Michel Robin de Dominion, l'augmentation se chiffre immédiatement à 10 cents le sac de cinq livres mais ce sont les pamplemousses blancs qui posent le plus de problème comme la chaîne les a annoncés au moyen d'une circulaire imprimée d'avance à sept pour 99 cents alors que le prix devrait être le même que les pamplemousses roses qui passent de quatre pour 99 cents à 29 cents chacun, soit une augmentation de 20 pour 100. "On limitera les quantités" dit un porte-parole, question de limiter les pertes. Steinberg aussi a une circulaire offrant des oranges en promotion et se montre pour le moins embarrassé.

C'est un peu le cas de Jacques Laroche de Jardin Mérite du groupe Métro Richelieu qui annonçait des tomates en promotion à 38 cents la semaine dernière: le groupe a subi des pertes pour honorer ses annonces car il a dû acheter des tomates à prix fort pour terminer la semaine.

Les tomates qui se détaillaient de 69 à 89 cents, en provenance de Floride, se vendront cette semaine de 79 à 99 cents dans les divers supermarchés car les régions du nord de la Floride ont été lourdement affectées par les gelées, certaines étant complètement rayées de la carte des producteurs. Le céleri par contre semble peu affecté, étant assez résistant au froid, si ce n'est que le froid qui a sévi avant les gelées ont réduit le rendement, les branches étant plus petites. Il ne devrait pas être vendu à plus du dollar l'unité.



Le prix des pamplemousses passe à 29 cents l'unité, exception faite pour ceux qui étaient déjà offerts à prix spécial par les chaînes d'alimentation.

115 cm  
**NOUVEAUTÉ CHALLIS A BORDURE "DENISE"**  
Tissu à 50% polyester et 50% rayonne pour jupe, robe et chemisier, motif à rayures et floral, teintes pastel.  
Prix Bouclair: 5<sup>99</sup> le mètre

**4<sup>99</sup>** le mètre

115 cm  
**NOUVEAUTÉ 81 "GENEVIÈVE"**  
Georgette et crêpe Palace, imprimé coordonné, pour réaliser de très beaux ensembles.  
Prix Bouclair: 5<sup>99</sup> à 6<sup>99</sup>

**4<sup>99</sup> 5<sup>99</sup>** le mètre

115 cm  
**NOUVEAUTÉ 81 COTON GAUFFRE DE PETITS POINTS**  
Tissu 65% polyester et 35% coton, pré-rétréci et mercerisé, teintes pastel, fond blanc et couleur, avec points de couleur contrastante.  
Prix Bouclair: 3<sup>99</sup> le mètre

**2<sup>39</sup>** le mètre

115 cm  
**NOUVEAUTÉ 81 COTON LENO, LEGEREMENT BRODE**  
65% polyester et 35% coton, teintes pastel unies.  
Prix Bouclair: 4<sup>49</sup> le mètre

**2<sup>99</sup>** le mètre

**LA RAFALE DES BAS PRIX SE CONTINUE**

RABAIS DE **25%**

TOUS NOS VELOURS COTELES de 90 cm de largeur de 3.99 à 7.99 le mètre

REDUITS: **2<sup>99</sup> à 5<sup>99</sup>** le mètre

COTELES IMPRIMES **3<sup>49</sup> REDUITS A 2<sup>74</sup>**

COTELES CROMPTON **12<sup>99</sup> REDUITS A 9<sup>75</sup>**

VELOURS de COTON **15<sup>99</sup> REDUIT A 11<sup>99</sup>**

CROMPTON **19<sup>99</sup> REDUIT A 14<sup>99</sup>**

**VANIER** 365, Soumande (Pres de Fleur de Lys) 681-0644

**LA RAFALE DES BAS PRIX SE CONTINUE**

RABAIS DE **33 1/3%**

LAINAGES VARIES TOUS NOS LAINAGES à 5.99 le mètre **3<sup>99</sup>** le mètre

TOUS NOS LAINAGES à carreaux et chevrons à 7.99 le mètre **5<sup>29</sup>** le mètre

TOUS NOS LAINAGES à 9.99 le mètre **6<sup>67</sup>** le mètre

TRICOT POLYESTER IMPRIME à 5.99 le mètre **3<sup>99</sup>** le mètre

**STE-FOY** 2975, boul. Laurier (à la sortie des deux ponts) 653-6780

**LA RAFALE DES BAS PRIX SE CONTINUE**

RABAIS DE **50%**

LAINAGES à MANTEAU tweed et carreaux à 9.99 le mètre **4<sup>49</sup>** le mètre

TRICOT de COTON achat spécial à 2.99 le mètre **1<sup>50</sup>** le mètre

TRICOTS VARIES achat spécial à 3.99 le mètre **1<sup>99</sup>** le mètre

VINYLE à 4.99 le mètre **2<sup>49</sup>** le mètre



Le Soleil, Michel Parent

Robert Plourde et Marie-Andrée Massé de Laval remplaceront leur Impala 1974 pour une Lada ou une Dodge Colt: le prix et l'économie d'essence sont leurs premiers critères.



Le Soleil, Michel Parent

Honda, Mazda, Toyota, Renault 5, c'est le type de voiture recherchée par les acheteurs de 20 à 35 ans interrogés par LE SOLEIL au Salon de l'auto. Ils boudent les nouvelles tractions avant de Ford, GM et Chrysler.



Le Soleil, Michel Parent

La voiture mondiale, l'Escort ou la Lynx de Ford, présente nombre de nouveautés techniques mais elle attire moins les jeunes que les petites japonaises.

# La grosse auto délaissée pour la petite importée

Textes par Robert FLEURY

Photos par Michel PARENT

Si les consommateurs qui visitent le Salon de l'automobile de Montréal se pâment d'aise devant les Mercedes, BMW, Jaguar, Ferrari et Maserati à \$80,000, ils s'intéressent visiblement aux petites importées de \$5,000 à \$8,000 tout en jetant à peine un coup d'oeil aux dernières grosses américaines et à leurs derniers-nés, les quatre cylindres à traction avant.

Il y avait 325 modèles sur le plancher de Place Bonaventure lors de notre visite en fin de semaine dernière. Des cabriolets deux places de \$10,000 à \$15,000 qui ont pour nom Spitfire ou TR7 fascinent les jeunes qui n'ont pas les moyens de les acheter; des 4 X 4 de \$20,000 que l'on tente de nous faire avaler pour la sortie de fin de semaine dans les centres de ski; des voitures luxueuses pour la plupart avec tant d'options que cela en devient déconcertant. "Moi ça me choque de ne pas être capable de comparer des voitures à cause des options et du millage réel. Qu'on me garantisse qu'une Aries fait 51 milles au gallon, je n'y crois pas. Ce n'est pas possible qu'un modèle compact de quatre cylindres, de 2,2 litres, fasse autant qu'une petite voiture de 1,6 litre", commente Pierre Vincent de Saint-Hilaire, un jeune professionnel dans la trentaine qui se cherche une voiture familiale économique en remplacement de sa familiale LeMans 1979. "J'hésite entre la Mazda GLC, la Honda Civic, la Toyota Starlet. La Corolla est trop chère. Je fais 21 milles au gallon et je veux être certain d'en faire plus de 30, mais allez donc croire les affirmations des manufacturiers", s'indigne-t-il, en citant les cotes de Transports Canada qu'il tient en main. Lui, son truc, c'est d'enlever le tiers porteur. Si on affiche 30 milles au gallon, ça veut dire que la voiture en fait 20, selon notre façon de conduire. Qui en effet roule 55 mph sur un dynamomètre?

Si Pierre Vincent représente la nouvelle génération d'acheteurs avertis qui insiste pour trouver la meilleure qualité-prix et sillonne les garages à la recherche d'informations et d'économie, Gérard Lortie de Rosemont représente cette autre clientèle, beaucoup plus rassurante pour les manufacturiers, qui remplacera par une Parisienne ou une Grand Prix son Grand Prix 1974. "Mais je ne veux pas mettre plus de \$10,000 et celle-ci est à \$13,000", nous dit-il. Près de la retraite, il aime le confort et les valeurs sûres.

C'est un peu le cas de Rita et Henri Provencher de Laval qui regardent les Regal et Skylark de Buick. "Je prends ma retraite et j'ai toujours désiré avoir ma propre voiture lorsque j'avais une automobile fournie par la compagnie." Il entend investir de \$9,000 à \$11,000. Parmi les équipements qu'ils jugent tous deux essentiels: l'air climatisé et le contrôle automatique de la vitesse car on entend passer l'hiver dans le Sud.

Les visiteurs du salon se partagent entre ces deux groupes d'âge comme si les 35 à 50 étaient absents. Les plus jeunes sont les plus nombreux. Michel Lemay de Montréal est accompagné de son père et regarde les modèles de GM. Il s'apprête à acheter sa première voiture sitôt que le taux d'intérêt baissera un peu. "J'espérais qu'il descende à 15 pour 100 mais il était de 18 pour 100 ce matin", dit-il. Il attendra. Son choix: Tercel de Toyota. Il n'a

rien vu qui l'intéressait chez GM.

Robert Plourde et Marie-Josée Massé de Laval veulent remplacer leur Impala 1974 et hésitent entre le Dodge Colt et la Lada: "J'ai déjà eu une Fiat et la Lada y ressemble."

"Nous cherchons une voiture économique, spacieuse, fiable, une petite voiture, disent Pierre et Isabelle Daoust de ville LaSalle qui possèdent déjà une Lemans et qui cherchent une deuxième voiture. Leur choix? Tercel, SR5 de Toyota, 210 de Datsun, GLC de Mazda. Ils ne veulent ni d'une quatre portières ni d'une familiale, ni des teintes blanche ou bleue.

Denis et Marie-France Noël se cherchent aussi une deuxième voiture qu'ils paieront comptant. Ils n'ont pas fixé de prix ni éliminé la voiture d'occasion. Ils possèdent déjà une Volare 1976 et en sont satisfaits. Leur préférence va actuellement à la Renault 5 ou à la Tercel de Toyota, une voiture de \$6,000.

Anne et Michel, tous deux âgés de 25 à 30 ans, ont besoin immédiatement d'une voiture, leur première. Ils veulent une traction avant, manuelle, une sous-compacte. Il y a deux semaines qu'ils consultent attentivement parents et amis et favorisent la Tercel et la GLC. A la sortie du salon, ils iront à celui, parallèle, de l'Association pour la protection des automobilistes pour savoir si leur choix est valable et quels sont les concessionnaires recommandés. "Nous voulons le meilleur rapport qualité-prix et être bien servis", disent-ils, en consommateurs avertis. Ils devront financer de \$5,000 à \$6,000. "Nous avons un taux privilégié, disent-ils, l'oeil complice."

Sam Saad réside à Ville d'An-

jou et possède une Datsun 510 1973. Il veut du confort, de l'espace (il mesure 6 pieds 2 pouces), une bonne construction et de l'économie. Il est célibataire et considère la qualité avant le prix. Il essaie une Reliant de Chrysler mais n'aime pas sa finition. Il n'a pas fait de choix encore.

"Il ne faut pas s'en faire avec ça, commente Claude Côté, de Longue Pointe Chrysler: quand la Duster fut lancée il y a 11 ans, les consommateurs étaient hésitants et pourtant ce fut tout un succès. C'est normal que les gens hésitent avec les modèles qui sont très différents de ce à quoi nous avons été habitués. Mais même Le Baron sera réduit à peu près à la taille de la K l'an prochain. Les gens ne croient pas que ces voitures font 40 milles au gallon." Et M. Côté ouvre le coffre d'une Aries: il compte 15 pieds cubes de plus en volume que l'intermédiaire Le Baron... Mais les consommateurs acceptent mal de payer \$8,000, parfois \$9,000 avec les options pour une voiture de la taille d'une sous-compacte, même si c'est la voiture de l'année!

Pierre Coutu et Benoît Latour sont les acheteurs de demain. Ils ont 16 et 17 ans. Quelle voiture achèteront-ils dans quelques années? "La Lada": la voiture la plus simple possible et économique en essence".

Il y a bien sûr les privilégiés. La voiture 4 X 4 Eagle de AMC qu'achètent les professionnels pour voyager l'hiver, et les Mercedes de sport, Alpha Romeo et compagnie, pour le sport.

Ah! que de choses les fabricants d'automobiles apprendraient s'ils écoutaient un peu plus les consommateurs! Un jour, peut-être, ils comprendront...



Le Soleil, Michel Parent

Pierre Vincent de Saint-Hilaire se cherche une familiale à quatre cylindres, économique, qui fait au moins 30 milles au gallon. Il ne croit pas aux affirmations des fabricants.



Le Soleil, Michel Parent

Les consommateurs devront s'habituer aux modèles "K" pense Claude Côté, un représentant Chrysler, qui explique que le modèle Le Baron sera réduit à la taille des Aries et Reliant l'an prochain.

## Règles plus permissives chez les Weight Watchers

par Louise PICARD

Lorsqu'il s'agit de cure d'amaigrissement à long ou à moyen terme, les "Weight Watchers" ont toujours été fidèles aux promesses faites à quiconque possède la volonté et la discipline nécessaires pour y parvenir.

Depuis le début de janvier, après des mois de préparation et une mise à l'essai intensive, les WW offrent un programme entièrement révisé, rajoutant plus personnel. Avec moins de règles à suivre, d'instructions à mémoriser et plus d'aliments ajoutés au groupe de base, ce programme serait mieux adapté à la façon de vivre de la plupart des gens.

Rencontrés récemment à l'un des 16 centres des WW de la région de Québec, des membres ayant fait l'expérience de ce nouveau régime amaigrissant ont donné l'assurance qu'il était impossible de souffrir de la faim si on le suivait fidèlement.

Selon l'animatrice Hélène Laforge qui a vécu le problème de l'obésité et livre, depuis 11 ans, la lutte contre l'embonpoint, s'il en est qui ressentent la faim avec des menus aussi variés et équilibrés, c'est simplement qu'ils ont mal suivi ce nouveau programme conçu avec l'aide de spécialistes en nutrition et de médecins provenant d'institutions américaines renommées.

Parmi les nouveaux aliments, se trouvent le miel, les patates su-

crées, le pain maison, le maïs soufflé et le beurre d'arachides. On y a ajouté des substituts occasionnels: bière, vin rouge, vin blanc ou champagne. Ceux-ci ne doivent pas être utilisés plus que trois fois la semaine.

On ne prescrit plus que trois repas obligatoires de poisson par semaine. Faible en calories, il est permis cependant d'en consommer aussi souvent qu'on le veut. Les aliments riches en protéines — fer, calcium, vitamine "B" — sont largement recommandés.

S'efforcer de boire un litre d'eau par jour, manger aussi lentement que possible et à des heures régulières, faire la différence entre la faim et l'appétit, tels sont les conseils de base du programme.

On y propose, en outre, un plan d'action personnel et d'exercices physiques (PEP). La marche — une heure par jour — et la montée d'escaliers effectuées à une allure régulière et constante sont les plus recommandées.

Chez Weight Watchers, on suggère toujours aux membres de ne jamais hésiter à consulter leur médecin avant de prendre des initiatives qu'ils jugeraient dommageables à leur santé.

Le poids idéal, selon les normes des WW est le suivant: 100 livres pour les cinq premiers pieds de taille et 5 livres pour chaque pouce additionnel de taille. Chez l'homme, 110 livres pour une tail-

le de 5 pieds et 5 livres pour chaque pouce additionnel de taille.

### Habitudes alimentaires

Chez les Weight Watchers, il n'y a pas de raccourcis et le seul "miracle" consiste à apprendre à changer ses habitudes alimentaires souvent solidement ancrées depuis la petite enfance.

Des habitudes de toute une vie ne peuvent être changées du jour au lendemain, mais semaine après semaine, une journée à la fois, répète-t-on, inlassablement à ceux et celles qui seraient tentés de se décourager.

A ce jour, on dénombre quelque 885 membres dans la région de Québec. C'est dans la bonne humeur que se déroulent les séances. Elles débutent invariablement par "la minute de vérité" qui consiste à attendre patiemment à la file et avoir le courage de faire face à une balance qui dévoilera les résultats de toute une semaine d'efforts.

Cette même balance trahira aussi les faiblesses des recrues volontaires, tout en évitant de les culpabiliser. Basé sur le principe de la thérapie de groupe, cet effort collectif offre aux membres des résultats que la majeure partie d'entre eux n'ont jamais pu obtenir seuls.

Les personnes désireuses d'avoir plus de renseignements peuvent composer le numéro suivant: 651-9224.



Le Soleil, Reynold Lavoie

Mme Hélène Laforge, de Sainte-Foy, démontre devant une classe des "Weight Watchers" les bienfaits du nouveau programme offert cette année.

# VENTE DE FOURRURE DE JANVIER

**EPARGNEZ JUSQU'À 20%... 30%... 40%... ET MEME PLUS!**

TOUT NOTRE INVENTAIRE EST ENTIEREMENT REDUIT ...AU TOUT DEBUT DE L'HIVER!

## VISON... VISON... VISON! L'EXCELLENCE EN FOURRURE JUSQU'À 50% DE REDUCTION

VISON DEMI-BUFF SATIN	\$3,488
VISON OPALINE NATUREL	\$3,988
VISON FEMELLE DEMI-SANG	\$4,488
VISON RANCH MALE "COL CHINOIS"	\$4,488
VISON RANCH FEMELLE "GIVENCHY"	\$4,988

### LUXUEUSES FOURRURES LONGS POILS RÉDUITES

CASTOR DU QUÉBEC	\$1,588
RENARD NORVÉGIEN NATUREL	\$1,988
LOUP NATUREL CANADIEN	\$2,188
CHAT LYNX NATUREL	\$3,788
RENARD MAGELLAN NATUREL	\$3,988

FOURRURES CLASSIQUES ET TRADITIONNELLES	
CASTOR LONGS POILS PEALUX ALLONGÉES	\$1,588
CASTOR RASE "RESERVE QUÉBEC"	\$1,988
PHOQUE MATARA ALASKA	\$2,388
LOUTRE NATURELLE LONGS POILS	\$2,688
NUTRIA ALLONGE NATUREL	\$2,688
CHAT SAUVAGE ALLONGE NATUREL	\$2,688

SELECTION SPECIALE POUR BUDGET MOYEN	
PATTES DE CHAT SAUVAGE	\$588
SECTION MOUTON GRIS GARNI VISON	\$688
RAT MUSQUE TINT "STENCIL OCELOT"	\$788
MOUTON DE PERSE CHAMPAGNE	\$788
TETES DE LOUP NATUREL	\$788
VISON NATUREL MULTICOLORE	\$1,188

CHOIX TRÈS SPECIAL SUR MODELES EXCLUSIFS  
**VISON DE GRAND LUXE**  
PRIX DE NOTRE VENTE  
**\$3,488**



Les FOURRURES  
**Premont** INC.

125, rue St-Joseph est  
132, Notre-Dame des Anges  
Stationnement à l'arrière  
524-3541

Toutes ventes finales.  
Plans de crédit très avantageux.  
Mise de côté acceptée.

## Les Canadiens ont encore peur de manger du lapin

MONTREAL (PC) — Voyez le mignon lapin à la fourrure soyeuse, qui flaire des oeufs de Pâques d'un nez frémissant.

Et voyez maintenant le même lapin dépouillé de sa fourrure, dont la carcasse de viande rose est suspendue à un clou au supermarché.

Ce sont en grande partie ces images qui font que l'aimable lapin ne fait pas partie de la diète régulière des Canadiens.

Cependant les spécialistes en nutrition, et les rares personnes qui mangent régulièrement du lapin, vous diront que sa viande est maigre, savoureuse, généreuse en protéine et facile à digérer.

La plupart des consommateurs de lapin, au Canada, viennent d'ailleurs, et surtout d'Europe ou de Chine, où le lièvre est de consommation courante.

"En France, on mange en moyenne 4,3 kilos de lapin par année, par personne, dit M. Gérard Boutin, du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'A-

limentation du Québec. Ici, nous en mangeons moins de 227 grammes."

Les ventes de lapin augmentent, cependant, parce que les éleveurs et le ministère s'efforcent de le promouvoir. Le troisième abattoir de la province, qui vient de s'ouvrir près de Québec, approvisionne certains su-

permerchés de lapins fraîchement tués.

Les propriétaires de magasins ont constaté que les lapins, qui pèsent entre 1,1 et 1,5 kilos chacun, se vendent mieux en morceaux que complets.

### Des recettes

M. Boutin a également demandé à la spécialiste en nutrition

de son ministère de donner des recettes. "C'est aussi facile à préparer que du poulet, mais bien des gens ont peur d'essayer. Il n'est pas facile pour les gens de changer leurs habitudes alimentaires."

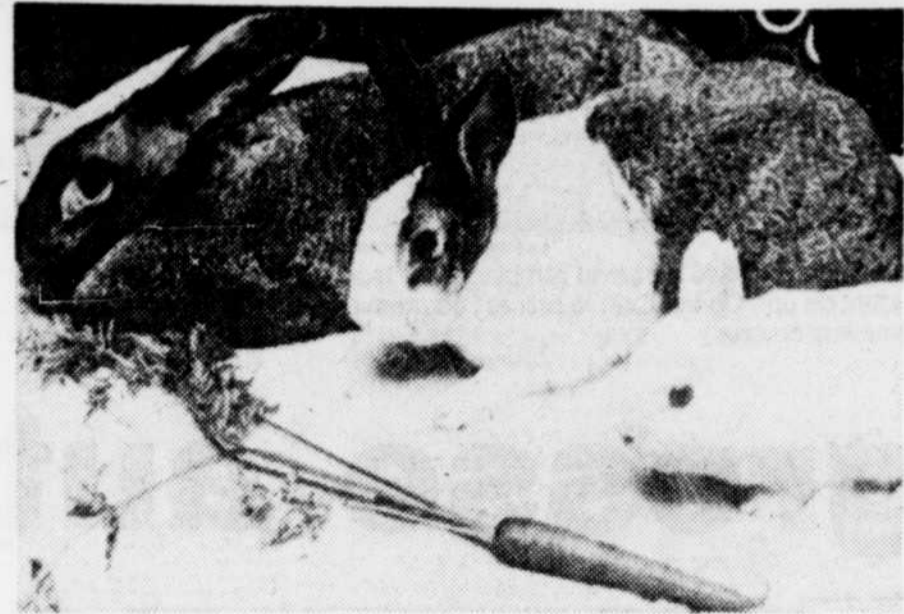
Mais jusqu'à maintenant la promotion s'est faite plutôt dis-

crètement. "Nous voulons attendre qu'il y en ait plus sur le marché pour investir davantage dans la publicité."

Il y a environ 1,000 éleveurs de lapins au Québec, dit M. Boutin, mais un petit nombre seulement le font à temps plein et plusieurs arrêtent pendant l'hiver faute de bâtiments adéquats.

En 1979, ils ont produit commercialement environ 107,000 lapins, et ils devraient en avoir produit environ 150,000 en 1980. Mais M. Boutin estime que le total véritable est plus près de 600,000, ce qui comprend les lapins vendus directement aux clients réguliers et ceux qui sont consommés par les éleveurs eux-mêmes.

Pourquoi promouvoir la viande de lapin? M. Boutin dit que cela aidera à rendre le Québec plus autonome en matière de nourriture, étant donné que cette consommation réduirait celle du boeuf importé.



Ces gentils lapins que les Canadiens refusent d'inclure dans leur régime.

# Économisez 10¢

## Saran Wrap

La pellicule supérieure pour MICRO-ONDES & CONGÉLATEUR

Utilisez le coupon ci-dessous et économisez 10¢ à l'achat du Saran Wrap\* polyvalent, l'emballage alimentaire idéal pour rangement et cuisson. Saran Wrap sait conserver la fraîcheur à l'intérieur et les odeurs à l'extérieur. Il s'agit de la seule pellicule de plastique assez résistante pour protéger la saveur de vos aliments même dans votre four à micro-ondes. Saran Wrap préserve vos aliments et vos économies.

## Saran Wrap... une protection alimentaire polyvalente.

101 usages dans votre frigo...et pourtant assez résistant pour aller du congélateur au four à micro-ondes!

**10¢** Économisez à l'achat de n'importe quel format de Saran Wrap.

**10¢** La pellicule supérieure pour MICRO-ONDES & CONGÉLATEUR

**AU MARCHAND!**  
Nous rembourserons la valeur nominale de ce coupon plus 5¢ pour frais de manutention à la condition que l'on se soit conformé aux termes de l'offre. Toute autre demande de remboursement constitue une fraude. Des factures justifiant l'achat d'une quantité de marchandise suffisante pour couvrir le nombre de coupons à rembourser devront être présentées sur demande. Les coupons ne seront pas remboursés et seront sans valeur s'ils sont présentés par l'intermédiaire d'agents, de courtiers ou de personnes ne possédant pas d'autorisation écrite de Dow Chemical of Canada, Limited. Ce coupon sera nul et non honoré s'il fait l'objet d'interdictions, d'impôts ou de restrictions. Le client doit assumer toute taxe de vente. Veuillez poster ce coupon à: Dow Chemical of Canada, Limited, C.P. 3300, Saint-Jean, Nouveau-Brunswick. Valeur au comptant de 1/20 de 1¢. Date d'expiration: 30 juin 1981.

0201718H

\*MISE EN GARDE: les emballages de plastique, y compris Saran Wrap, ne doivent pas être utilisés dans les fours traditionnels ou sous les éléments pour brunir des fours à micro-ondes.

\*Marque de commerce de The Dow Chemical Company.

**consommation**

# Vins embouteillés en France vendus dans les épiceries au cours de l'année

par Robert FLEURY

"Il s'agit de vins d'appellation contrôlée embouteillés en France mais à prix modique, disons de \$4.50 à \$8, des marques connues qui se vendent bien déjà et qui complèteraient ainsi ce qui offrait les présentoirs des épiceries" commentait hier au SOLEIL, Alain de la Ferrière, directeur général de la SOPEXA, la Société d'Etat française pour la promotion des produits agricoles de France, lors d'un entretien.

Ce serait en France avant Noël, lors de la Visite du premier ministre du Québec, René Lévesque, à son homologue Raymond Barre, que la promesse aurait été faite de permettre l'introduction des vins français dans les épiceries, rapportait Le Devoir, hier.

A la Société des alcools du Québec, c'est le mutisme le plus complet. "Nous n'avons aucune nouvelle à cet effet, aucune confirmation de cette entente", commentait la vice-présidente aux communications, Mme Sylviane Cahay-Verdon de la SAQ: "chose certaine, il faudra modifier la loi du vin dans les épiceries, ce qui ne se fera pas du jour au lendemain".

Les récriminations des producteurs et exportateurs de vins de France ne datent pas d'hier et, ces derniers temps, une vive polémique mettait aux prises la SAQ et les représentants de l'Etat français alors que le premier exportateur de vins au Québec se considérait pénalisé par les pratiques discrétionnaires de la SAQ de privilégier ses vins de marque au détriment des vins embouteillés en France.

Du côté du ministère de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme, c'est le silence mais on se pose des questions sur la nature des engagements Lévesque-Barre, s'interrogeant sur les retombées d'un tel

geste sur les revenus de la SAQ et surtout sur l'industrie québécoise du vin. On craint également qu'il faille ensuite ouvrir les portes aux vins italiens et allemands qui se classent au deuxième et troisième rang des importations. "Nous ne compétitionnerons pas les vins québécois comme les nôtres le compléteront, à un niveau de prix supérieur à ce qui est offert sur les tablettes des épiceries" de commenter M. de la Ferrière de la Sopexa.

A quelques mois d'élections générales, certains s'interrogent sur la pertinence de cet accord France-Québec et sur sa viabilité advenant la défaite du gouvernement du Parti québécois. On est d'avis qu'il faudra de quatre à six mois avant que les premières bouteilles puissent apparaître dans les épiceries. La question de l'embouteillage risque d'être un écueil sur la route des pinardiers puisque la SAQ tire une bonne part de ses profits de vins d'appellations qu'elle importe en vrac pour les mettre en bouteilles chez nous.

"C'est reconnu que c'est la mise en bouteilles qui est intéressante" admettait un interlocuteur anonyme du ministère de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme. En cela, la France n'est pas prête à se sacrifier. "Les appellations contrôlées et leur élevage et mise en bouteilles dans nos chais font partie de notre patrimoine, de notre tradition, c'est différent des vins de table importés en vrac" de commenter M. de la Ferrière.

L'industrie québécoise du vin fut vive à réagir à l'annonce officielle de la distribution des vins de France dans les épiceries. Hier après-midi, aucun porte-parole ne pouvait être joint par LE SOLEIL: ils étaient tous à Québec au bureau du ministre Duhaime.



Le connaisseur Lawrence Mindham, de Toronto, s'apprête à goûter l'un des vins en compétition.

## Crus de Californie jugés supérieurs à des vins français

OTTAWA (UPC) — Certains des meilleurs vins du monde de Bordeaux et de Californie se sont heurtés de plein fouet lors d'une compétition de dégustation récemment et les "parvenus" du Nouveau Monde l'ont emporté haut la main.

Organisé par la Société des vins américains à Ottawa, dans un hôtel du centre ville, ce concours de taste-win a vu les vins de Californie prendre les cinq premières places en avant de leurs concurrents français.

Sterling Reserve Cabernet Sauvignon 1974 et Beaulieu Vineyards 1970 de Californie sont arrivés premier et deuxième respectivement, tandis que le Bordeaux le plus coté, le Château Ducru-Beaucaillon 1970, ne pouvait faire mieux que la 6e place: "Je m'attendais que les vins californiens finiraient en tête, parce qu'ils ont fait beaucoup de progrès ces derniers temps, de dire l'expert chroniqueur de Saturday Night, Peter Ward; pour être franc, je ne pense pas que les vins français sont pour les rattraper."

Selon lui, les viticulteurs californiens combinent le savoir-faire français à la technologie et à la science américaine pour produire les meilleures vignes.

Les 88 membres de la société, qui avaient payé \$45 chacun pour avoir le privilège de classer les vins, mais n'ont pas donné de trophée aux vainqueurs, ont félicité les vigneron californiens.

Le clou de la soirée, ce fut le toast final; les membres ont alors déclaré que le California Free-mark Abbey Cabernet Bosche 1974 emportait sur le Rolls-Royce des vins, le Château Lafite-Rothschild 1970.



L'un des juges, John E. Levine, de Vancouver, hume le bouquet de l'un des nombreux vins sans étiquette qu'ils avaient devant eux.

# Woolco BON ACHAT! ELECTROMÉNAGERS

**Économisez à l'achat d'une machine à laver et d'un séchoir Inglis: deux modèles compacts en solde chez Woolco! Rabais de \$40 Rabais de \$20**

 <p><b>Rabais de \$60!</b> Réfrigérateur sans givre Brentwood 15.3 pi<sup>3</sup>. Contenance totale: 21 cu. ft. au 142 lb. Pièces, main-d'œuvre et service garantis 1 an. Prix courant Woolco, chac.: \$529.98 Prix spécial Woolco, chac.: 479.98</p>	 <p><b>Rabais de \$20</b> Cuisinière Brentwood 30 po. 2 grands, 2 petits, éléments. Régage de chaleur progressif. Fait au Canada. Pièces, main-d'œuvre, service, garantis 1 an. Prix courant Woolco, chac.: 398.98 Prix spécial Woolco, chac.: 379.98</p>	 <p><b>Rabais de \$20</b> Four à micro-ondes "Maxi-Chef" de Sanyo. 100 W. Arrêt automatique. Minuteur. Pièces, main-d'œuvre, service à l'atelier garantis 3 ans. Prix courant Woolco, chac.: 379.98 Prix spécial Woolco, chac.: 359.98</p>	 <p>Téléviseur noir et blanc Sanyo 12 po. Modèle 100% transistorisé. Synchronisateur VHF-UHF. Pièces, main-d'œuvre, service à l'atelier garantis 1 an. Chac.: \$98</p>	 <p>Téléviseur Lloyds 14 po. Modèle portrait. Tube image à matrice noire. Masque à lentilles en ligne. Synchronisateur et réglage des couleurs automatiques. Pièces, main-d'œuvre, service à l'atelier garantis 1 an. Chac.: \$378</p>
 <p>Téléviseur Zenith noir et blanc 12 po. Portrait. Châssis transistorisé. Synchronisateur VHF-UHF. Tube image à matrice noire. Pièces, main-d'œuvre et service à l'atelier garantis 90 jours. Chac.: 129.88</p>	 <p>Téléviseur RCA noir et blanc 20 po. Portrait. Châssis transistorisé. Consomme peu d'énergie. Synchronisateur VHF-UHF. Antenne. Pièces, main-d'œuvre et service à l'atelier garantis 90 jours. Chac.: \$178</p>	 <p>Téléviseur Brentwood 20 po. Châssis transistorisé. Synchronisateur "Soft Touch". Tube image à matrice noire. Canon et masque à lentilles. Chac.: \$528</p>	 <p>Support contemporain "O'Sullivan" pour télé. White aspect hickory veiné. Tablette réversible bois et aspect bambou. Roulettes. 26 1/2" x 14 1/2" x 19 1/2" po. de hauteur. Chac.: 58.88</p>	 <p>Support "Fourmier" pour télé. Idéal pour téléviseur 20 po. Espace de rangement avec 2 portes, roulettes. Aspect noyer veiné. Doit être assemblé. Chac.: 38.88</p>
 <p>Combiné stéréo Brentwood 50 po. Synchronisateur AM-FM-MF. Magnétophone à cartouches 8 pistes et à cassettes, micro-phonique. 2 tourne-disques. 50 W. à haut-parleurs 6 po. pour basses, 18 lumens. Chac.: \$898</p>	 <p>Ensemble stéréo Brentwood. Récepteur AM-FM. Lecteur stéréo 8 pistes intégré. Tourne-disque automatique. Pièces garanties 1 an, main-d'œuvre et service à domicile garantis 90 jours. Chac.: \$298</p>	<p><b>Ens. stéréo Lloyds'</b> Récepteur AM-FM. Magnétophone et lecteur à cassettes 4 pistes. 100% transistorisé. Tourne-disque Haut-parleurs. Compartiment pour ranger les disques. Garantie de 90 jours à l'atelier. Prix courant Woolco, chac.: 429.95 Prix spécial Woolco, chac.: \$399</p>	 <p>Aspirateur "Electrikbroom" de Regina. Brosse "Electricbrush" motorisée pour les tapis. Réglable pour parquets, facile à ranger. Plus de sacs à acheter! Chac.: 79.99</p>	 <p>Aspirateur "Powerhead" de CGE. 2 moteurs pour un nettoyage en profondeur. Barre de battage Turbo Head. Tuyau 2 ramifications. 3 accessoires. Chac.: 149.99</p>

**Achetez Woolco... partez gagnant!**  
GALERIES STE-ANNE 2960, boul. Ste-Anne, Giffard  
GALERIES CHAGNON Rond-point de Lévis  
HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI de 9 h à 5 h. JEUDI et VENDREDI de 9 h à 7 h. SAMEDI de 9 h à 5 h.

# VENTE ANNUELLE D'HIVER PIANOS • ORGUES

Il est difficile de trouver un inventaire aussi varié des meilleurs Pianos & Orgues qui soient à un prix semblable. Épargnez jusqu'à 30% sur le prix régulier.

## 10-30% de réduction

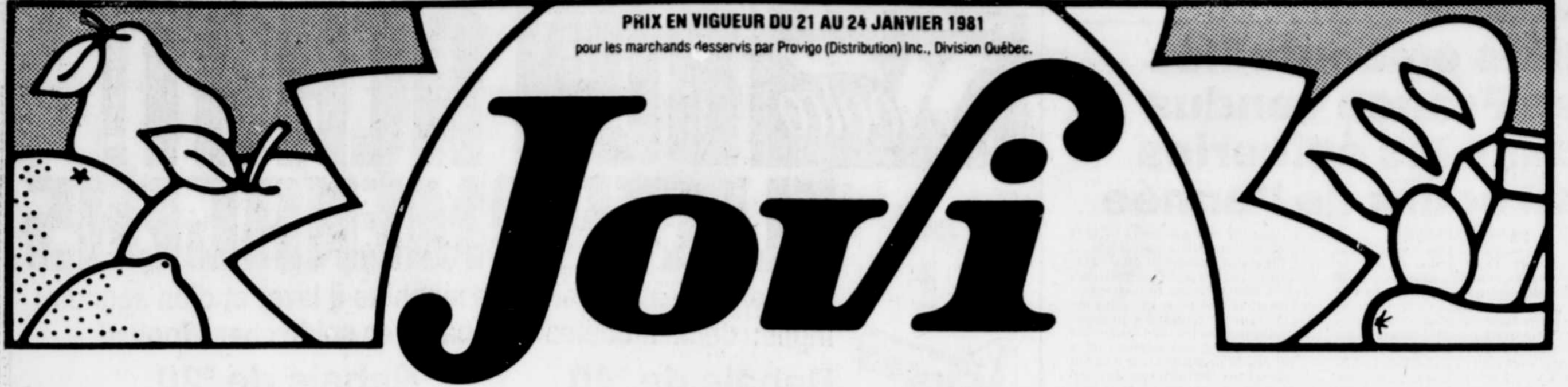
Sur Toute la Marchandise

# Baldwin concerto

CARREFOUR CHARLESBOURG - 8500, BOUL. HENRI-BOURASSA, CHARLESBOURG, QUE. G1G 5X1  
626-3739

ORGUES - PIANOS - INSTRUMENTS DE MUSIQUE  
VENTE - LOCATION  
MUSIQUE EN FEUILLE  
ECOLE DE MUSIQUE

PHIX EN VIGUEUR DU 21 AU 24 JANVIER 1981  
pour les marchands r servis par Provigo (Distribution) Inc., Division Québec.



NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

## POMMES DE TERRE DU QUÉBEC

Produit du Québec  
Canada no 1  
emballage de 10 lb

**1 59**

## CÔTELETTES DE PORC

Avec os  
la lb

**1 68**

### PAMPLEMOUSSES BLANCS

Grosseur: 48  
Produit de la Floride  
4 pour

**.99**

### COEURS DE CÉLERI

Grosseur: 24  
Produit des  tats-Unis  
Canada no 1 chacun

**.89**

### JUS D'ORANGE

Tropicana  
Produit de la Floride  
contenant de 32 oz

**1 29**

### BIFTECK ATTENDRI

la lb

**3 98**

### RÔTI DE LONGE DE PORC

Bout du filet  
la lb

**1 38**

### SAUCISSES

porc et boeuf  
Provigo  
la lb

**1 28**

### CRETONS

Roy  
283 g

**1 78**

### BISCUITS SODA

Premium Plus de Christie  
boîte de 450 g

**.87**

### FROMAGE

Velveeta de Kraft  
emballage de 500 g

**2 07**

### SOUPE

Lipton, poulet et nouilles  
boîte de 2 enveloppes

**.59**

### DÉTERSIF

Punch, pour la lessive  
boîte de 2,4 kg

**3 37**

### CRISTAUX

Quench  
saveurs variées  
boîte de 614 g

**2 39**

### FÈVES JAUNES

ou vertes assaisonnées,  
maïs en crème de fantaisie  
Del Monte  
boîte de 14 oz

**2/.99**

### MIEL LIQUIDE

Doyon  
bocal de 8 oz

**.89**

### CHIPS

Humpty Dumpty  
régulières ou B.B.Q.  
sac de 200 g

**.99**

JUS  
PAMPLEMOUSSE OU ORANGE  
Libby's, non sucré  
boîte de 10 oz

**3/1 00**

### JAMBON CUIT

Burns, dans la fesse  
boîte de 1 1/2 lb

**3 79**

### MÉLANGE   SOUPE

St-Arnaud  
emballage de 200 g

**.53**

### BISCUITS

Lido, Mallow, Parade,  
Petit Beurre  
emballage de 300 g

**.99**

### CAFÉ INSTANTANÉ

Chase & Sanborn  
bocal de 10 oz

**5 27**

### PAIN DE VIANDE

Roy All de Burns  
boîte de 12 oz

**1 19**

### SIROP DE MAÏS

Crown Brand  
bouteille de 500 ml

**.77**

### DÉTERGENT

Cascade  
pour lave-vaisselle  
boîte de 50 oz

**2 97**

### LAIT CONDENSÉ

Eagle Brand  
2 contenants de 300 ml

**3 19**

### THON BLANC

Clover Leaf, entier  
boîte de 7 oz

**1 87**

### GARNITURE

Shirriff, pour tarte au citron  
emballage de 7.5 oz

**.57**

### PAPIER HYGIÉNIQUE

Royale, blanc  
emballage de 2 rouleaux

**.79**

### CHOCOLAT INSTANTANÉ

Milk Mate  
contenant de 20 oz

**1 49**

### SAUCE

Cordon Bleu pour  
sandwichs chauds  
boîte de 19 oz

**.55**

### RAISINS

Sun-Maid, miniatures  
emballage de 14 boîtes

**1 29**

### SAVON DE TOILETTE

Dove, blanc,  
format personnel  
emballage de 2 pains

**.89**

### MARGARINE

Parkay 1/4 lb de Kraft  
contenant de 2 lb

**1 77**

### RAVIOLI AU BOEUF

Chef By-Ar-Dee  
boîte de 14 oz

**.79**

### TARTE AUX PACANES

Mrs Smith's, surgelée  
emballage de 24 oz

**1 69**

### SIROP

Mathieu, pour la toux  
bouteille de 175 ml

**1 29**

### CÉRÉALES

Cheerios de General Mills  
boîte de 300 g

**1 07**

### MOUTARDE PRÉPARÉE

Provigo  
bocal de 24 oz

**.59**

### FRITES SUPERFRIES SURGELÉES

Mc Cain  
emballage de 2 lb

**1 09**

### NOURRITURE POUR CHIENS

Tops  
boeuf  
boîte de 26 oz

**2/.89**

**LE MINI-MARCHÉ O  TOUT EST SUPER!**

**bloc-notes**

par Marie CAOINETTE et Pierre ASSELIN

**Solution clé pour les handicapés**

Une citoyenne de Lévis, Mme G. Longchamps, s'est vue dans l'obligation de demander à la direction du Miracule Mart de Place Lebourgneuf, les clés du magasin pour pouvoir y faire ses achats. Mme Longchamps est la mère d'un enfant handicapé qu'elle doit transporter dans un carrosse trop large pour l'entrée habituelle des clients du magasin. Auparavant, les clients handicapés qui avaient besoin d'une entrée plus large n'avaient qu'à dévisser un poteau installé à cet effet. Mais voilà une semaine à peu près, la direction l'a scellé car, soutient le gérant, trop de clients empruntaient cette voie pour sortir des paniers du magasin. La seule entrée "libre" qui reste pour les handicapés est une porte cadenassée. Mme Longchamps, qui ignorait tout du récent changement, s'est d'abord escrimée en vain contre le poteau nouvellement scellé avant de demander l'aide des employés. Elle a dû attendre que ceux-ci dénichent deux trousseaux d'une trentaine de clés, parmi lesquelles se cachait la bonne, avant de pouvoir entrer. Le même manège s'est produit quand elle a voulu sortir et ce, deux fois pendant la journée.

M. Raymond Sylvain, gérant du magasin, a déclaré au SOLEIL qu'il déplorait cette erreur, due à la nouveauté du système, qu'il qualifie de "mauvaise communication". La clé, la bonne, sera désormais au comptoir-caisse, à la disposition de ceux qui en auront besoin. Il ne voit pas d'autre solution à la "fuite" des paniers et nous a personnellement garanti qu'il n'y aurait plus de délai dans l'ouverture des accès.

**Faire un testament ne fait pas mourir**

Protégez-vous publié dans son dernier numéro paru (novembre-décembre 1980) un remarquable dossier portant sur la mort, la rédaction d'un testament et le règlement des successions. Toute l'information nécessaire pour se préparer au pire y est, afin d'éviter que ce ne soit vos proches qui soient réduits à tout faire à votre place. Les articles du dossier portent sur la rédaction du testament, sur les tâches de l'exécuteur testamentaire, sur le coût de la mort (toutes les dépenses sont décrites et chiffrées) et enfin un dernier traite de l'impôt sur les successions et indique, à la façon des guides de déclaration d'impôt, comment remplir une déclaration relative aux droits successoraux. Un dossier à lire à tout prix!

**Des draps de satin: le chic du chic?**

Se glisser sensuellement entre des draps de satin, hum? Ouais, pour avoir la tête qui glisse de l'oreiller toute la nuit, l'oreiller qui glisse hors du lit, la couverture qui glisse sur les draps et se lever exaspéré le lendemain, confiait un expérimentateur de Consumer Reports à qui on avait demandé de vivre cette expérience sensuelle.

A part ça, il a constaté que le satin est frais lorsqu'on se couche mais devient rapidement chaud et moite durant la nuit. Dans son numéro de janvier 81, la revue mentionne aussi au sujet des draps de satin qu'ils sont fabriqués de nylon, de polyester, d'acétate ou d'un mélange de polyester et acétate. Le mélange polyester et acétate est fragile dans les coins et les coutures se défont facilement lorsqu'on place le drap

contour sur le matelas; quant au drap d'acétate, s'il n'est pas traité sans repassage, il ressort du lavage sous forme de chiffon informe...

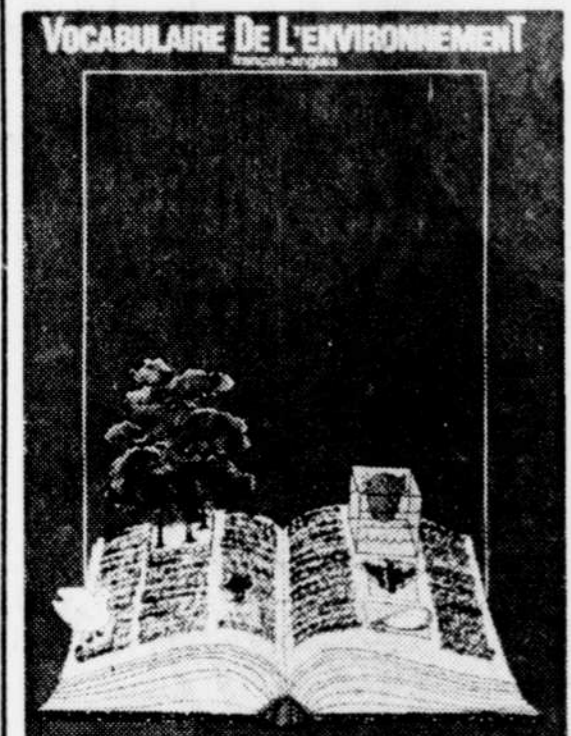
**Bottin de ressources**

Un "bottin de ressources alternatives" vient d'être publié par la coop de diffusion "Informatek". Ce petit livre contient une série d'adresses et de références pour plusieurs organismes marginaux ou tout simplement susceptibles d'intéresser un public de jeunes ou de voyageurs que l'écologie et la spiritualité intéressent. La coopérative de diffusion a aussi publié un petit livre sur "Le blé et le pain biodynamique". Cette plaquette donne quelques indications sur la préparation d'un pain sans levure et levain, afin d'offrir une "alternative saine", comme nous l'expliquent les représentants de la coopérative, au pain commercial. Le livre contient en outre une brève histoire de la consommation de blé dans nos sociétés. On peut se procurer dans diverses librairies de la ville le bottin pour \$6.75 et le livre sur le pain à \$4.25. Pour plus d'informations contactez l'Informatek à: 688, St-Jean, Québec ou au numéro de téléphone: 522-5386.

**Les vins italiens**

L'Italie est devenue cette année le 1er pays fournisseur de vins au Canada mais continue à se maintenir au deuxième rang au Québec sauf dans la vente de vermouths où elle est au premier rang. Ce pays est le plus grand exportateur de vins au monde et les vins italiens représentent en général le meilleur achat qualité prix sur le marché intérieur. Aux Etats-Unis, les vins italiens représentent 63 pour 100 des vins importés. En Colombie-Britannique, ce sont les vins allemands qui sont les plus appréciés.

**FOURRURES**  
780, RUE SAINT-JEAN  
QUÉBEC  
**LES MYSTÉRIEUSES**  
**MATHÉMATIQUES DE LA FOURRURE**  
une chaleur incalculable dans des manteaux déjà moins cher à des prix réduits encore de  
**25 à 40%**



**Pour mieux parler d'environnement**

La Société d'énergie de la baie James offre au public intéressé un petit ouvrage intitulé "Vocabulaire de l'environnement", qui regroupe quelques trois cents termes, français et anglais, relatifs à la botanique, l'écologie, la géographie et la géologie. Cet ouvrage, disent les responsables, est le résultat d'un effort qui vise à mieux faire connaître la taiga québécoise. La taiga, nous apprend le petit livre, est cette grande forêt de l'hémisphère nord, qui va des Laurentides à la baie d'Hudson, et qui forme l'un des plus vastes ensembles écologiques homogènes d'animaux et végétaux du globe. Quelques illustrations accompagnent certaines des définitions. On peut se procurer le Vocabulaire de l'environnement à la Société d'énergie de la baie James, 800 est boul. de Maisonneuve, Montréal, H2L 4M8, aux services linguistiques (14e étage). Le numéro de téléphone est: (514) 844-3741.

**Meilleure répartition de la chaleur**

Dans la plupart des maisons à deux étages chauffées par un système central à thermostat unique, les habitants connaissent le problème de mauvaise répartition de la chaleur. Il fait trop chaud en haut alors que le bas reste frais ou devient trop froid. L'une des solutions préconisées par des experts consultés par Protégez-vous (novembre-décembre 80) est d'installer un ventilateur pour rabattre l'air chaud plus léger qui a tendance à monter. Les appareils moins coûteux sont sur pied et bruyants. Les plus chers, plus décoratifs, sont une version moderne du ventilateur de pays tropical, à lames métalliques horizontales, fixé au plafond.

Ces appareils requièrent beaucoup d'espace pour leur fonctionnement et nécessitent un plafond haut de neuf pieds au moins.

**Cinq marques de skis de fond de qualité sur le marché**

Quels sont les meilleurs skis de fond? Parmi les 18 modèles testés par la revue Protégez-vous (numéro de novembre-décembre tout juste paru), on signale que cinq marques se distinguent dans la catégorie des skis souples, robustes, qui offre un bon glissement et une adhérence moyenne: Kharu CRS, Peltonen Touring, Holmenkollen, Jano Prestige, Clément Rona; le premier se distingue par sa robustesse et les deux derniers par leur souplesse. Peltonen et Touring constituent une bonne valeur moyenne. Pour un ski robuste, rigide qui offre un bon glissement et une adhérence moyenne ou faible, les modèles recommandés sont: Rossignol Touring, Norvik Polystar, Kharu Picnic, Splitkein Soleil, Fisher Acadina. Protégez-vous conseille fortement d'acheter ses skis dans un magasin spécialisé. Quant aux bottes, on recommande celles faites de cuir tanné au chrome qui sont plus chaudes, mais moins imperméables et plus chères (\$60 à \$100) que des bottes synthétiques. Pour un maximum de confort et de chaleur, on conseille aussi de porter deux paires de bas, des bas minces synthétiques dessous et des bas fabriqués dans un mélange de laine, lycra et nylon par-dessus.

**Chez Boiteau Luminaire c'est la Super Vente Annuelle**

**Profitez des super spéciaux vedettes ainsi que des rabais de 10% à 50% sur toute la marchandise en magasin, jusqu'au 31 janvier**

**A** Luminaire de céramique aux couleurs chatoyantes.  
**SPECIAL \$76<sup>95</sup>**

**B** Chandelier de cristal à 5 lumières.  
**SPECIAL \$104<sup>95</sup>**

**C** Luminaire colonial de bois brun.  
**SPECIAL \$79<sup>95</sup>**

**D** Luminaire suspendu de bois rehaussé de rotin.  
**SPECIAL \$92<sup>95</sup>**

**E** Luminaire au fini chrome et panneaux de verre.  
**SPECIAL \$159<sup>95</sup>**

**F** Flûte moderne de métal au fini blanc, beige, ou brun.  
**SPECIAL \$39<sup>95</sup>**

**G** Jardinière de métal non garnie.  
**SPECIAL \$49<sup>95</sup>**

**H** Lanterne extérieure d'aluminium coulé au fini noir.  
**SPECIAL \$29<sup>95</sup>**

**I** Voici un magnifique Tiffany d'autre fois. Il est fait de pétales de verre, avec frange beige ou brune.  
**SPECIAL \$269<sup>95</sup>**

**J** Luminaire Tiffany aux pétales de verre montés sur une armature de métal.  
**SPECIAL \$89<sup>95</sup>**

**K** Ensemble à 3 projecteurs.  
**SPECIAL \$42<sup>95</sup>**

**L** Ensemble à 2 projecteurs.  
**SPECIAL \$29<sup>95</sup>**

**M** Rampe à 4 lumières.  
**SPECIAL \$17<sup>95</sup>**

**N** Rampe à 6 lumières.  
**SPECIAL \$23<sup>95</sup>**

**O** Double suspension.  
**SPECIAL \$59<sup>95</sup>**

**P** Lampe de table.  
**SPECIAL \$92<sup>95</sup>**

**Q** Lampe collée.  
**SPECIAL \$29<sup>95</sup>**

**R** Lampe perche ajustable de métal au fini doré, dôme de polystyrène translucide.  
**SPECIAL \$169<sup>95</sup>**

**S** Lampe de plancher dorée.  
**SPECIAL \$109<sup>95</sup>**

**T** Lampe de plancher au fini varie.  
**SPECIAL \$69<sup>95</sup>**

**boiteau luminaire**  
*Embellit la lumière*  
1295 BOUL. CHAREST O.  
QUÉBEC, 683-2271  
LES GALERIES CHAGNON  
LÉVIS, 837-5135



# Une flambée de bas prix!

Dans le cadre de l'Opération Défi, recherchez notre cahier publicitaire dans ce journal

LES PRIX ANNONCÉS DANS CES PAGES SONT EN VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE DES MAGASINS DE VOS MAÎTRES ÉPICIERS MÉTRO SAMEDI PROCHAIN LE 24 JANVIER 1981, À 17H. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS. PAS DE VENTE AUX MARCHANDS.



**PRIX DÉFI**  
**POULET À FRIRE SURGÉLÉ**  
 Canada catégorie "utilité"  
 Moins de 4 livres  
**.78**  
 lb

**PRIX DÉFI**  
**JUS DE TOMATES**  
 Canada de fantaisie BRIGHT'S  
**.68**  
 48 onces

**PRIX DÉFI**  
**PÂTES ALIMENTAIRES**  
 Macaroni coupé  
 Spaghetti  
 Spaghettini  
**LANCIA**  
**.58**  
 500 g

**PRIX DÉFI**  
**CAFÉ INSTANTANÉ**  
**MAXWELL HOUSE**  
**4.78**  
 Bocal de 10 onces

**PRIX DÉFI**  
**POIS ET CAROTTES HARICOTS JAUNES OU VERTS**  
**MACÉDOINE MAÏS DORÉ EN CRÈME**  
 Canada de choix ou fantaisie  
**IDÉAL**  
 Bte de 10 oz  
**4/1.00**

**QUEBEC-METROPOLITAIN**  
 977, RUE CARTIER, QUEBEC  
 1790, TRINITE, QUEBEC  
 6385, 3e AV. EST, CHARLESBOURG  
 1530, 1re AV., LAC-ST-CHARLES  
 BOUL. DE LA CAPITALE, SORTIE SEIGNEURIALE, BEAUPORT  
 310, DE L'EGLISE

**NOTRE-DAME-DES-LAURENTIDES**  
 850, ST-JEAN, QUEBEC  
 963, AV. MAINGUY, ST-FOY  
 982, RTE LAGUEUX, ST-ETIENNE, LAUZON  
 1600, 4e AVENUE, LIMOILOU  
 107, ABBE-PIERRE, ANC.-LORETTE  
 58, ST-LOUIS, LEVIS  
 56, RUE RUEL

**BEAUPORT, CTE MONTMORENCY**  
**PORTNEUF**  
 149, DU COLLEGE, PONT-ROUGE  
 118, ST-PIERRE, ST-RAYMOND  
 185, PRINCIPALE, LA PERADE  
 539, RUE PRINCIPALE  
 ST-MARC-DES-CARRIERES

**CLERMONT**  
 94, BOUL. NOTRE-DAME, CLERMONT  
**YAMASKA**  
 R.R. 40, NICOLET  
**LOTBINIERE**  
 2e RUE, DESCHAILLONS  
 122, BOUL. LAURIER, LAURIER-STATION

**RIVIERE-DU-LOUP**  
 ILE VERTE  
 400, RUE LAFONTAINE  
 240, RUE THIBAUT, MATANE  
 308, ROULEAU, RIMOUSKI  
 374, BOUL. STE-ANNE, STE-ANNE-DES-MONTS

**BEAUCE**  
 1.000, 127e RUE, ST-GEORGES-EST  
 760, BOUL. VACHON, STE-MARIE  
 305, 22e RUE OUEST, ST-GEORGES  
 21, RUE GEORGES, PIERREVILLE  
 697, RUE THIBEAU  
 CAP-DE-LA-MADELINE

**On connaît not'monde!**